

CLAVIERS LISSES TACTYS  
*SMOOTH TACTYS KEYBOARDS*



NOTICE D'UTILISATION  
*INSTRUCTIONS FOR USE*

TACTYS

## Notice d'utilisation pour :

**CLAVIERS CLASSIQUES FILAIRES T707/T807/TH807/T 808,  
CLAVIERS CLASSIQUES SANS FIL TW907/TW908  
CLAVIERS ULTRA PLATS FILAIRES SLIM 711/SLIM 811**

### CLAVIERS CLASSIQUES FILAIRES T 707/T 807/TH807/T808

#### Mise en route

Pour utiliser votre clavier TACTYS T707 / TH807 et T808, branchez son câble USB dans un port USB disponible de votre PC ou de votre MAC ; Le voyant rouge de la touche backspace-retour arrière (9) s'allume pendant la phase de reconnaissance et d'installation de ce nouveau périphérique puis, à son extinction, le clavier est opérationnel.

Indiquez s'il doit fonctionner en mode PC ou MAC en appuyant simultanément sur la touche TACTYS (fig. 10 avec rectangle orange) et une des deux touches PC ou MAC placées à droite du pavé numérique( 11 et 12). Le mode courant est mémorisé pour les redémarrages suivants.

Si le voyant rouge(9) reste allumé, consultez la FAQ sur notre site [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

#### Configuration requise

- En mode PC : windows 2000, XP et ultérieurs , Seven
- En mode MAC : Mac OS 10.4.10 ou ultérieur

#### Utilisation

Les fonctions et l'organisation des touches sont similaires à celles d'un clavier ordinaire ; certaines fonctions requièrent l'appui simultané de la touche TACTYS (10 rectangle orange) pour obtenir la fonction marquée en orange ou le caractère souligné en orange. Par exemple :

- Pour régler le volume du bip sonore : Touche TACTYS + flèche haut ou flèche bas
- Pour verrouiller clavier et touch pad : Touche TACTYS 10 + touche 9 (backspace)
- Pour accéder aux touches F1 à F12 : mode minuscule + Touche TACTYS + F1-12
- Pour accéder aux touches F13 à 24 : mode majuscule + Touche TACTYS + F1-12

La technologie de détection capacitive dont sont équipés les claviers TACTYS offre une frappe confortable et fluide sans exercer de pression sur les touches. Le clavier supporte les projections de liquide mais ne fonctionne pas en immersion. Il supporte la vapeur et les températures jusqu'à 70°.

#### Nettoyage du clavier

Le clavier est étanche IP65 et sa surface de frappe en verre trempé supporte toutes les solutions désinfectantes utilisées à l'hôpital, au cabinet ou en salle blanche.

Au moment du nettoyage il est conseillé de verrouiller le clavier (Touche TACTYS 10 + 9 backspace-retour arrière), le voyant rouge de cette touche s'allume : le clavier et le touch pad sont inactivés. Pour les réactiver, répétez la même opération.

## CLAVIERS CLASSIQUES SANS FIL TW907/TW908

Pour utiliser votre clavier TACTYS T907 ou 908, branchez le module antenne dans un port USB disponible de votre PC ou de votre MAC ; Le voyant vert (13) placé au centre du module s'allume dès que le périphérique est reconnu et installé.

Pour économiser l'énergie, le clavier sans fil possède un mode sommeil qui s'enclenche automatiquement 2 minutes après la dernière frappe d'un caractère. Pour réveiller le clavier, effleurez la zone circulaire de gestion d'énergie placée en bas à droite du clavier. Le voyant vert (13) « marche » est allumé quand le clavier est réveillé et clignote lentement en mode sommeil.

Hormis ces détails spécifiques, l'utilisation des claviers est la même que pour les modèles filaires.

Les claviers peuvent rester en mode sommeil plusieurs semaines avant de se décharger et assurent une vingtaine d'heures en frappe continue. Ils peuvent fonctionner à plus de 20m de distance d'un PC déporté.

### Recharge

Lorsque le voyant rouge (14) « batterie » clignote, mettre le clavier en charge en le raccordant au chargeur secteur fourni. Le voyant rouge s'allume pendant la charge et s'éteint en fin de charge.

## CLAVIERS ULTRA PLATS FILAIRES SLIM 711/SLIM 811

### Mise en route

Pour utiliser votre clavier SLIM 711 ou SLIM 811, branchez son câble USB dans un port USB disponible de votre PC ou de votre MAC ; Le voyant rouge de la touche « cadenas suppr » (touche 9) s'allume pendant la phase de reconnaissance et d'installation de ce nouveau périphérique. Presqu'instantanément il s'éteint et un son vous indique que le clavier est opérationnel.

Indiquez s'il doit fonctionner en mode PC ou MAC en appuyant simultanément sur la touche TACTYS (touche avec carré vert 10) et sur une des deux touches PC ou MAC placées à droite du pavé numérique (11 et 12). Le mode courant est mémorisé pour les redémarrages suivants. Les caractères imprimés en gris pâle indiquent des fonctions accessibles pour Mac.

Si le voyant rouge reste allumé, consultez la FAQ sur notre site [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

### Configuration requise

- En mode PC : windows 2000, XP et ultérieurs, Seven
- En mode MAC : Mac OS 10.4.10 ou ultérieur

## Utilisation

Les fonctions et l'organisation des touches sont similaires à celles d'un clavier ordinaire. Les touches de fonction sont en accès direct. Les SLIM 711 et 811 bénéficient de certaines caractéristiques particulières comme le réglage de la sensibilité ou du son qui demande l'appui simultané de la touche TACTYS (touche rectangle vert) pour obtenir la fonction marquée en vert.

- Pour baisser ou augmenter le bip sonore : touche TACTYS + touche F11 ou F12
- Pour rendre le son plus ou moins aigu : touche TACTYS + touche F7 ou F8
- Pour baisser ou augmenter la sensibilité : touche TACTYS + touche F9 ou F10.
- Pour faire une impression d'écran : touche TACTYS+ touche « imp.écran/ pause» (8)
- Verrouillage clavier pour le nettoyage: touche TACTYS + touche « cadenas suppr » (9)

Le niveau de réglage du son ou de la sensibilité est visible au moment du réglage. Une série de leds de 1 à 5 s'allume lors de la combinaison de touches.

La technologie de détection capacitive dont sont équipés les claviers TACTYS offre une frappe confortable et fluide sans exercer de pression sur les touches. Le clavier supporte les projections de liquide mais ne fonctionne pas en immersion. Il supporte la vapeur et les températures jusqu'à 70°.

### Nettoyage du clavier

Le clavier est étanche IP65 et sa surface de frappe en verre trempé supporte toutes les solutions désinfectantes utilisées à l'hôpital, au cabinet ou en salle blanche.

Au moment du nettoyage il est conseillé de verrouiller le clavier (Touche TACTYS + touche « cadenas suppr »), le voyant rouge de cette touche s'allume : le clavier et le touch pad sont inactivés. Pour les réactiver, répétez la même opération.

### RESTRICTIONS D'USAGE

- Ne pas utiliser le clavier dans un tiroir où une partie métallique serait à moins de 40mm de la surface du verre, tiroir fermé. La proximité du métal peut perturber la détection capacitive,
- Série classique : ne pas brancher 2 claviers TACTYS classiques sur le même ordinateur sauf à utiliser une version USB et une PS2 par exemple ou une version filaire et une sans fil. Cette restriction ne s'applique pas aux claviers SLIM 711 et 811.

### GARANTIE :

Nos claviers sont garantis 3 ans retour atelier par échange standard si nécessaire. Garantie appliquée dans le cadre d'une utilisation normale et après demande auprès du SAV pour l'obtention d'un **numéro de retour indispensable** : info@tactys.com ou +33 (0) 1 46 31 16 21. La garantie ne couvre pas les dommages liés à une utilisation non-conforme, le bris du verre ou le remplacement des batteries (versions sans fil).

## Bedienungsanleitung für

### KABELTASTATUREN T707/T807/TH807/T 808

### DRAHTLOSE TASTATUREN TW907/TW908

### FLACHE KABELTASTATUREN MINI EXTRA SLIM 711, SLIM 811

#### KABELTASTATUREN T707/T807/TH807/T 808

Um Ihre Tastatur TACTYS T707 / T-TH807 und T808 verwenden zu können, schließen Sie das USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC oder MAC an. Die rote Leuchte der Backspace-Taste (9) (Rückwärtstaste) leuchtet während Erkennung und Installation dieser neuen Hardware auf. Nach Erlöschen dieser Leuchte ist die Tastatur betriebsbereit.

Geben Sie an, ob die Tastatur im PC- oder MAC-Modus arbeiten soll, indem Sie gleichzeitig auf die TACTYS-Taste (Taste 10 mit orangenem Rechteck) und eine der beiden Tasten PC oder MAC rechts vom Zahlenfeld (11 und 12) drücken. Der aktuelle Modus wird für zukünftige Starts gespeichert. Die hellgrau gedruckten Zeichen verweisen auf spezielle Mac-Zugänge.

Wenn die rote Leuchte (9) eingeschaltet bleibt, schlagen Sie in den FAQ auf unserer Webseite [www.tactys.com](http://www.tactys.com) nach.

#### Erforderliche Konfiguration

- Im PC-Modus: Windows 2000, XP und höher, Seven
- Im MAC-Modus: Mac OS 10.4.10 oder höher

#### Verwendung

Funktion und Anordnung der Tasten entsprechen einer normalen Tastatur, bestimmte Funktionen erfordern ein gleichzeitiges Drücken der TACTYS-Taste (10, orangenem Rechteck), um Zugriff auf die orange markierte Funktion oder das orange unterstrichene Zeichen zu erhalten. Beispiel:

- Einstellung der Lautstärke des Tonsignals: TACTYS-Taste + Pfeil nach oben oder unten
- Zugriff auf die Tasten F1 bis F12: Feststelltaste lösen (kleine Buchstaben) + TACTYS-Taste + F1-12
- Zugriff auf die Tasten F13 bis 24: Feststelltaste (große Buchstaben) + TACTYS-Taste + F1-12
- Sperrung der Tastatur zur Reinigung: TACTYS-Taste 10 + Taste 9 „Backspace“

Die Kapazitivtechnologie, mit der die TACTYS-Tastaturen ausgestattet sind, bietet einen komfortablen und flüssigen Anschlag; es muss kein Druck auf die Tasten ausgeübt werden. Die Tastatur ist spritzwassergeschützt, funktioniert jedoch nicht, wenn sie in Wasser getaucht wird. Sie kann zu Dampf und Temperaturen bis 70° ausgesetzt werden.

#### Reinigen der Tastatur

Die Tastatur ist nach IP65 wasserdicht und die Tastatoberfläche aus gehärtetem Glas ist widerstandsfähig gegenüber allen im Krankenhaus, in der Arztpraxis oder in Reinräumen verwendeten Desinfektionsmitteln.

Wir raten Ihnen, die Tastatur zur Reinigung zu sperren (TACTYS-Taste 10 + 9, Backspace-Taste), die rote Leuchte dieser Taste schaltet sich dann ein: Die Tastatur und das Touchpad sind inaktiviert. Zur Reaktivierung dieselben Schritte wiederholen.

## DRATHTLOSE TASTATUREN TW 907/TW 908

Um Ihre Tastatur TACTYS T907 oder 908 zu verwenden, schließen Sie das Antennenmodul an einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC oder MAC an. Die grüne Leuchte (13) in der Mitte des Moduls schaltet sich ein, wenn die Hardware erkannt und installiert ist.

Um Strom zu sparen verfügt die Drahtlostastatur über einen Schlummermodus, der sich automatisch 2 Minuten nach dem letzten Tastaturanschlag einschaltet. Um die Tastatur wieder „aufzuwecken“, tippen Sie auf den kreisförmigen Energiemanagementbereich unten rechts auf der Tastatur. Die grüne Leuchte (13) „in Betrieb“ leuchtet auf, wenn sich die Tastatur wieder einschaltet, im Schlummermodus blinkt sie langsam.

Mit Ausnahme dieser besonderen Einzelheiten entspricht die Verwendung dieser Tastaturen der Verwendung von Tastaturen mit Kabel.

Die Tastaturen können einige Wochen im Schlummermodus verbleiben, ohne sich zu entladen und gewährleisten etwa zwanzig Stunden kontinuierlichen Betrieb. Sie funktionieren in einem Abstand von mehr als 20 m vom remoten PC.

### Aufladen

Wenn die rote Leuchte (14) „Batterie“ blinkt, müssen Sie die Tastatur aufladen, indem Sie das mitgelieferte Ladegerät anschließen. Die rote Leuchte schaltet sich während des Ladevorgangs ein und erlischt beim Ende des Aufladens.

## FLACHE KABELTASTATUREN MINI EXTRA SLIM 711, SLIM 811

Um Ihre Tastatur TACTYS SLIM 711 und SLIM 811 verwenden zu können, schließen Sie das USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC oder MAC an. Die rote Leuchte der „Schloss entf“ Taste (9) leuchtet während Erkennung und Installation dieser neuen Hardware auf. Nach Sie schaltet quasi sofort ab, und ein Ton zeigt Ihnen an, dass die Tastatur einsatzbereit ist.

Geben Sie an, ob die Tastatur im PC- oder MAC-Modus arbeiten soll, indem Sie gleichzeitig auf die TACTYS-Taste (Taste 10a mit grünem Rechteck) und eine der beiden Tasten PC oder MAC rechts vom Zahlenfeld (11 und 12) drücken. Der aktuelle Modus wird für zukünftige Starts gespeichert. Die hellgrau gedruckten Zeichen verweisen auf spezielle Mac-Zugänge.

Wenn die rote Leuchte (9) eingeschaltet bleibt, schlagen Sie in den FAQ auf unserer Webseite [www.tactys.com](http://www.tactys.com) nach.

### Erforderliche Konfiguration

- Im PC-Modus: Windows 2000, XP und höher, Seven
- Im MAC-Modus: Mac OS 10.4.10 oder höher

### Verwendung

Funktion und Anordnung der Tasten entsprechen einer normalen Tastatur. Funktionstasten mit Direktzugang; bestimmte Funktionen erfordern ein gleichzeitiges Drücken der TACTYS-Taste (10, grünem Rechteck), um Zugriff auf

die in grün markierte Funktion oder das in grün unterstrichene Zeichen zu erhalten. Beispiel:

- Den Signalton leiser oder lauter stellen: TACTYS-Taste + Taste F11 oder F12
- Die Tonhöhe erhöhen oder verringern: TACTYS-Taste + Taste F7 oder F8
- Die Sensitivität verringern oder erhöhen: TACTYS-Taste + Taste F9 oder F10.
- Einen Screenshot anfertigen: TACTYS-Taste + Taste „Bildsch. drucken/ Pause“ (8)
- Sperrung der Tastatur zur Reinigung: TACTYS-Taste + Taste „Schloss entf“ (9)

Die Lautstärken- oder Sensitivitätseinstellung ist bei der Einstellung sichtbar. Einige LEDs von 1 bis 5 leuchten bei der Tastenkombination auf.

Die Kapazitivtechnologie, mit der die TACTYS-Tastaturen ausgestattet sind, bietet einen komfortablen und flüssigen Anschlag; es muss kein Druck auf die Tasten ausgeübt werden. Die Tastatur ist spritzwassergeschützt, funktioniert jedoch nicht, wenn sie in Wasser getaucht wird. Sie kann Dampf und Temperaturen bis 70° ausgesetzt werden.

### Reinigen der Tastatur

Die Tastatur ist nach IP65 wasserdicht und die Tastaturoberfläche aus gehärtetem Glas ist widerstandsfähig gegenüber allen im Krankenhaus, in der Arztpraxis oder in Rein räumen verwendeten Desinfektionsmitteln.

Wir raten Ihnen, die Tastatur zur Reinigung zu sperren (TACTYS-Taste 10 + Taste „Schloss entf“ (9), die rote Leuchte dieser Taste schaltet sich dann ein: Die Tastatur und das Touchpad sind inaktiviert. Zur Reaktivierung dieselben Schritte wiederholen.

### ANWENDUNGSEINSCHRÄNKUNGEN

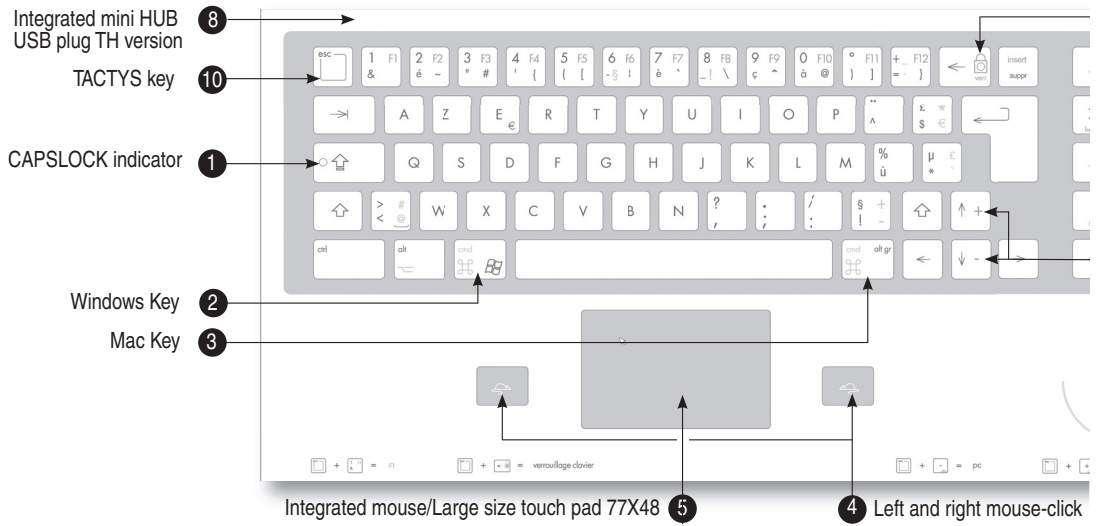
- Verwenden Sie die Tastatur nicht in einer Schublade, in der sich ein Metallteil bei geschlossener Schublade weniger als 40 mm von der Glasoberfläche entfernt befindet. Die Nähe von Metall kann die Kapazitivtechnologie stören.
- Schließen Sie nicht 2 TACTYS-Tastaturen an ein und denselben Rechner an, es sei, denn Sie verwenden zum Beispiel eine USB- und eine PS2-Version oder eine Tastatur mit Kabel und eine ohne. Diese Beschränkung betrifft keine Tastatur SLIM 711 und SLIM 811.

### GARANTIE:

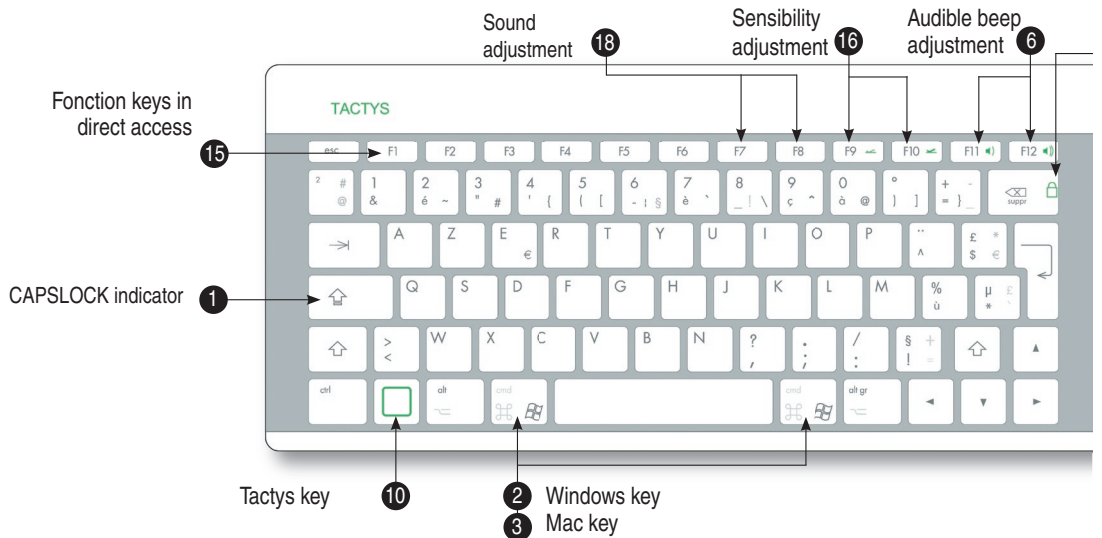
Unsere Tastaturen haben eine Garantie von 3 Jahren. Falls erforderlich, gehen Sie zum Austausch zurück ins Werk. Die Garantie wird angewandt im Rahmen eines normalen Gebrauchs und nach Anforderung **einer Rücksendenummer unbeding erforderlich** beim Kundendienst: info@tactys.com oder +33 (0) 1 46 31 16 21.

Die Garantie deckt keine Schäden für eine nicht-konforme Verwendung, für Glasbruch oder für ein Ersetzen der Batterien (Drahtlos-Versionen) ab.

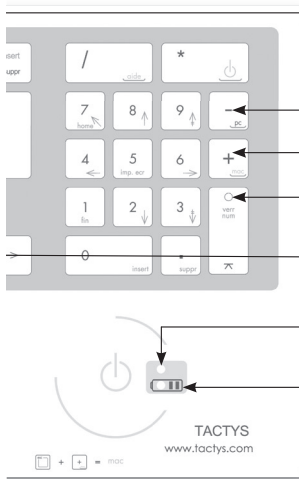
## Modèle T 807



## Modèle SLIM 711





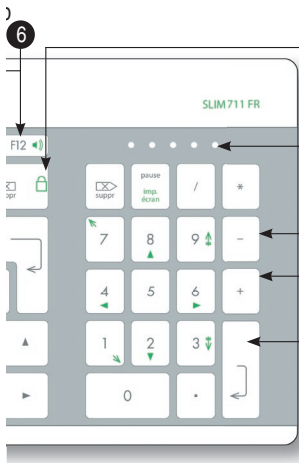


- 9 Keyboard and mouse lock indicator for cleaning purposes
- 11 PC Key
- 12 Mac Key
- 7 Numeric keypad indicator
- 6 Audible beep adjustment
- 13 Walking indicator wireless version
- 14 Battery indicator wireless version

Size : 419 x 188 x 47 mm

use-click

- 1- CAPSLOCK indicator (*touche verrouillage maj*)
- 2- Windows Key (*touche windows*)
- 3- Mac Key (*touche Mac*)
- 4- Left and right mouse-click (*clic droit et gauche de la souris*)
- 5- Integrated mouse/Large size touch pad 77X48 (*souris intégrée grand format*)
- 6- Audible beep adjustment (*réglage bip sonore*)
- 7- Numeric keypad indicator (*voyant pavé numérique*)
- 8- Integrated mini HUB USB plug -TH version (*Mini Hub USB intégré - Version TH 807*)
- 9- Keyboard and mouse lock indicator for cleaning purposes (*verrouillage clavier et souris pour nettoyage*)
- 10- TACTYS key (*touche TACTYS*)
- 11- PC Key (*choix mode PC*)
- 12- Mac Key (*choix mode Mac*)
- 13- Walking indicator wireless version (*voyant marche version sans fil*)
- 14- Battery indicator wireless version (*Voyant batterie version sans fil*)
- 15- Fonction keys in direct access (*Touches de fonction en accès direct*)
- 16- Sensibility adjustment (*réglage de la sensibilité*)
- 17: leds for 5 levels of sensibility (*leds pour 5 niveaux de sensibilité*)
- 18: Sound adjustment (*Réglage son grave/aigu*)



- 9 Keyboard lock indicator for cleaning purposes
- 17 5 levels of sensibility
- 11 PC Key
- 12 Mac Key
- 7 Numeric keypad indicator

Size : 380 x 140 x 15 mm

## User instructions for :

### T707/T807/TH807/T 808 WIRED KEYBOARDS

### TW907/TW908 WIRELESS KEYBOARDS

### SLIM 711/SLIM 811 WIRED USB EXTRA FLAT KEYBOARDS

UK

#### T707/T807/TH807/T 808 WIRED KEYBOARDS

To use your TACTYS T707/T-807 and T808 keyboard, connect its USB cable to a USB port on your PC or your MAC; the red indicator light on the “padlock/delete” key (9) lights up during the recognition and installation phase of this new peripheral, when this light goes out, the keyboard is operational

Specify whether operation is in PC or MAC mode by pressing the TACTYS key (10 key with green rectangle) and one of the PC or MAC keys positioned on the right of the key pad (11 and 12) simultaneously. The current mode is saved for subsequent start-ups. Characters printed in pale grey indicate specific Mac access.

If the red indicator light (9) remains lit, refer to the FAQ on our site, [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

#### System requirements

- In PC mode: windows 2000, XP and later versions, Seven
- In MAC mode: Mac OS 10.4.10 or later version

#### Use

The functions and layout of the keys is similar to that on an ordinary keyboard; certain functions require the TACTYS (10 orange rectangle) key to be pressed at the same time to access the function marked in orange or the character underlined in orange For example:

- To adjust the volume of the beep sound: TACTYS key + up or down arrow
- To lock the keyboard for cleaning : TACTYS key + “padlock/delete” (9)
- To access the F1 to F12 keys: lower case mode + TACTYS key + F1-12
- To access the F13 to F24 keys: upper case mode + TACTYS key + F1-12

The capacitive touch sensor technology with which TACTYS keyboards are equipped means comfortable and fluid typing without applying pressure to the keys. The keyboard is splash-resistant, but does not operate if immersed in liquid. It can take steam and temperatures up to 70°.

#### Cleaning the keyboard

The keyboard is protected to IP65 standard and its tempered glass impact surface can withstand all disinfectant solutions used in hospitals, lavatories or clean rooms.

When cleaning, it is recommended to lock the keyboard (TACTYS key 10 + 9 backspace); the red indicator light comes on: the keyboard and touchpad are inactive. To reactive them, repeat the same operation.

## TW907/TW908 WIRELESS KEYBOARDS

To use your TACTYS TW907 or 908 keyboard, connect the aerial module to a USB port in your PC or your MAC; the green indicator light (13) positioned at the centre of the module lights up as soon as the peripheral is recognized and installed.

To save energy, the wireless keyboard has a sleep mode which is activated automatically two minutes after the last key was pressed. To re-activate the keyboard, touch the circular energy management zone on the lower right-hand of the keyboard. The green "operational" indicator light (13) comes on when the keyboard is re-activated and flashes slowly in sleep mode.

These points notwithstanding, these keyboards are operated in the same way as the wired models.

The keyboards can remain in sleep mode for several weeks before discharging and can be used for over twenty hours of continuous typing. They can be used at a range of over 20 m with a remote PC

### Recharging

When the red "battery" indicator light (14) flashes, charge the keyboard by connecting it to the mains charger provided. The red indicator light comes on during charging and goes out when fully charged.

## SLIM 711/SLIM 811 WIRED USB EXTRA FLAT KEYBOARDS

To use your TACTYS SLIM 711 and SLIM 811 keyboard, connect its USB cable to a USB port on your PC or your MAC; the red indicator light on the "padlock/delete" key (9) lights up during the recognition and installation phase of this new peripheral; It goes off almost instantly and a beep tells you that the keyboard is operational.

Specify whether operation is in PC or MAC mode by pressing the TACTYS key (10 key with green rectangle) and one of the PC or MAC keys positioned on the right of the key pad (11 and 12) simultaneously. The current mode is saved for subsequent start-ups. Characters printed in pale grey indicate specific Mac access.

If the red indicator light (9) remains lit, refer to the FAQ on our site, [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

### System requirements

- In PC mode: windows© 2000, XP and later versions, Seven
- In MAC mode: Mac OS 10.4.10 or later version

## Use

The functions and layout of the keys is similar to that on an ordinary keyboard. Function keys can be accessed directly. Certain functions require the TACTYS (10 green rectangle) key to be pressed at the same time to access the function marked in green or the character underlined in green. For example:

- To lower or increase the volume of the beep press TACTYS + F11 or F12
- To make the beep more or less high-pitched, press TACTYS + F7 or F8
- To increase or lower the sensitivity, press TACTYS + F9 or F10.
- To print the screen, press TACTYS + “Print screen/ pause” (8)
- To lock the keyboard for cleaning, press TACTYS + “padlock delete” (9)

UK

The level of adjustment of the beep or its sensitivity can be seen the moment it is adjusted. A series of LEDs 1 – 5 come on when the keys are combined.

The capacitive touch sensor technology with which TACTYS keyboards are equipped means comfortable and fluid typing without applying pressure to the keys. The keyboard is splash-resistant, but does not operate if immersed in liquid. It can take steam and temperatures up to 70°.

## Cleaning the keyboard

The keyboard is protected to IP65 standard and its tempered glass impact surface can withstand all disinfectant solutions used in hospitals, lavatories or clean rooms.

When cleaning, it is recommended to lock the keyboard (TACTYS key 10 + 9 padlock/delete); the red indicator light comes on: the keyboard and touchpad are inactive. To reactive them, repeat the same operation.

## USAGE RESTRICTIONS

- Do not use the keyboard in a drawer where a metal section could be less than 40 mm from the glass surface and the drawer closed.
- Do not connect the two classic TACTYS keyboards to the same computer unless using a USB version and a PS2 or a wired or wireless version, for example. This restriction does not apply to SLIM 711 and 811 keyboards.

## WARRANTY:

The warranty is applicable under normal conditions of usage and after a request is made to the after-sales service for a **vital return number**, [info@tactys.com](mailto:info@tactys.com) or +33 (0) 1 46 31 16 21. The warranty does not cover damage resulting from to improper usage, broken glass or the replacement of batteries (wireless version).

## Manual de utilización para :

### TECLADOS CLASSICOS CON CABLE T707/T807/TH807/T 808

### TECLADOS INALÁMBRICOS TW907/TW908

### TECLADOS MINI EXTRA LLANOS SLIM 711, SLIM 811

#### TECLADOS CLASSICOS CON CABLE T707/T807/TH807/T 808

Para utilizar su teclado TACTYS T707 /T 807/TH807 y T808, conecte el cable USB a un puerto USB disponible del PC o del equipo MAC. El indicador rojo de la tecla de retroceso-backspace (9) permanecerá encendido durante la fase de reconocimiento y de instalación de este nuevo elemento periférico. Cuando se apague indicará que el teclado está operativo.

Para indicar si debe funcionar en modo PC o MAC, pulse simultáneamente la tecla TACTYS (tecla 10 con un rectángulo naranja) y una de las dos teclas PC o MAC situadas a la derecha del teclado numérico (11 y 12). En las sesiones siguientes se recordará el modo actual. Los caracteres en gris claro indican accesos específicos para Mac.

Si el indicador rojo (9) permanece encendido, consulte la sección Preguntas Frecuentes de nuestro sitio web [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

#### Configuración necesaria

- En modo PC: Windows 2000, XP o posteriores, Siete
- En modo MAC: Mac OS 10.4.10 o posterior

#### Utilización

Las funciones y la organización de las teclas son similares a las de un teclado normal. Para ejecutar algunas funciones es necesario pulsar simultáneamente la tecla TACTYS (10 con rectángulo naranja) a fin de obtener la función marcada en color naranja o el carácter resaltado en naranja. Por ejemplo:

- Para ajustar el volumen del bip sonoro: tecla TACTYS + flecha hacia arriba o flecha hacia abajo
- Para acceder a las teclas F1 a F12: modo minúsculas + tecla TACTYS + F1-12
- Para acceder a las teclas F13 a 24: modo mayúsculas + tecla TACTYS + F1-12
- Para bloquear el teclado para limpieza: tecla TACTYS + tecla de «retroceso/Backspace» (9)

La tecnología de detección capacitiva que se incluye en los teclados TACTYS permite escribir de forma confortable y fluida sin ejercer presión sobre las teclas. El teclado soporta las proyecciones de líquidos pero no funciona en caso de inmersión. Soporta vapor y temperaturas de hasta 70°C.

#### Limpieza del teclado

El teclado posee un grado de estanqueidad IP65 y su superficie de escritura de cristal templado admite todas las soluciones desinfectantes que se utilizan en hospitales, en oficinas o en salas blancas.

ES

En el momento de la limpieza, se recomienda bloquear el teclado (tecla TACTYS 10 + 9 tecla de retroceso-backspace). Se encenderá el indicador rojo de esta tecla: el teclado y el touch pad están inactivos. Para reactivarlos, repita la operación.

## TECLADOS INALÁMBRICOS TW907/TW908

Para utilizar su teclado TACTYS T907 o 908, conecte el módulo de antena a un puerto USB disponible del PC o del equipo MAC. El indicador verde (13) situado en el centro del módulo se encenderá cuando se haya reconocido e instalado el elemento periférico.

Para ahorrar energía, el teclado inalámbrico posee un modo de inactividad que se activa automáticamente una vez transcurridos dos minutos desde la última pulsación de un carácter. Para reactivar el teclado, roce la zona circular de gestión de energía situada en la parte inferior derecha del teclado. El indicador verde (13) «encendido» se enciende al reactivarse el teclado y parpadea lentamente en modo de ahorro de energía.

ES

Salvo estos detalles concretos, la utilización de estos teclados es idéntica a la de los modelos con cable.

Los teclados pueden permanecer en modo de ahorro de energía varias semanas antes de descargarse y garantizan unas veinte horas de funcionamiento en modo de actividad continua. Pueden funcionar a más de 20 metros de distancia de un PC.

### Recarga

Cuando parpadee el indicador rojo (14) «batería», recargue el teclado. Para ello, conéctelo al cargador eléctrico que se proporciona. El indicador rojo permanecerá encendido durante la carga y se apagará al finalizar esta.

## TECLADOS MINI EXTRA LLANOS SLIM 711-SLIM 811 - USB

Para utilizar su teclado TACTYS SLIM 711/SLIM 811, conecte el cable USB a un puerto USB disponible del PC o del equipo MAC. El indicador rojo de la tecla de «Candado/Supr» (9) permanecerá encendido durante la fase de reconocimiento y de instalación de este nuevo elemento periférico. Se apaga casi instantáneamente y un sonido indica que el teclado está operativo.

Para indicar si debe funcionar en modo PC o MAC, pulse simultáneamente la tecla TACTYS (tecla 10 con un rectángulo verde) y una de las dos teclas PC o MAC situadas a la derecha del teclado numérico (11 y 12). En las sesiones siguientes se recordará el modo actual. Los caracteres en gris claro indican accesos específicos para Mac.

Si el indicador rojo (9) permanece encendido, consulte la sección Preguntas Frecuentes de nuestro sitio web [www.tactys.com](http://www.tactys.com).

### Configuración necesaria

- En modo PC: Windows 2000, XP o posteriores, Siete
- En modo MAC: Mac OS 10.4.10 o posterior

## Utilización

Las funciones y la organización de las teclas son similares a las de un teclado normal. Teclas de función de acceso directo. Para ejecutar ciertas funciones particulares es necesario pulsar simultáneamente la tecla TACTYS (10 con rectángulo verde) a fin de obtener la función marcada en color verde o el carácter resaltado en verde. Por ejemplo:

- Para disminuir o aumentar el bip sonoro: tecla TACTYS + tecla F11 o F12
- Para que el sonido sea más o menos agudo: tecla TACTYS + tecla F7 o F8
- Para disminuir o aumentar la sensibilidad: tecla TACTYS + tecla F9 o F10.
- Para hacer una impresión de la pantalla: tecla TACTYS + tecla «Impr Pant/Pausa» (8)
- Bloquear el teclado para limpieza: tecla TACTYS + tecla «Candado/Supr» (9)

Los niveles de ajuste del sonido o de la sensibilidad son visibles durante la configuración. Una serie de leds de 1 a 5 se ilumina al activar la combinación de teclas.

La tecnología de detección capacitiva que se incluye en los teclados TACTYS permite escribir de forma confortable y fluida sin ejercer presión sobre las teclas. El teclado soporta las proyecciones de líquidos pero no funciona en caso de inmersión. Soporta vapor y temperaturas de hasta 70°C.

ES

## Limpieza del teclado

El teclado posee un grado de estanqueidad IP65 y su superficie de escritura de cristal templado admite todas las soluciones desinfectantes que se utilizan en hospitales, en oficinas o en salas blancas.

En el momento de la limpieza, se recomienda bloquear el teclado (tecla TACTYS 10 + 9 tecla «Candado/Supr»). Se encenderá el indicador rojo de esta tecla: el teclado y el touch pad están inactivos. Para reactivarlos, repita la operación.

## RESTRICCIONES DE UTILIZACIÓN

- No utilice el teclado en un cajón donde haya una pieza metálica a menos de 40 mm de la superficie de cristal, con el cajón cerrado. La proximidad del metal puede alterar la detección capacitiva.
- No conecte 2 teclados TACTYS a un mismo equipo salvo si utiliza una versión USB y otra PS2, por ejemplo, o una versión con cable y otra inalámbrica. Esta restricción no se aplica a los teclados SLIM 711 y 811.

## GARANTÍA:

Nuestros teclados incluyen una garantía de tres años 3 con devolución al taller y cambio estándar si es necesario. La garantía se aplica en el marco de un uso normal y tras la solicitud por parte de un establecimiento de servicio técnico autorizado para obtener **un número de retorno indispensable**. Para ponerse en contacto con la empresa, remítase a la dirección de correo electrónico [info@tactys.com](mailto:info@tactys.com) o al número de teléfono +33 (0) 1 46 31 16 21. La garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, la rotura del cristal o la sustitución de las baterías (versiones inalámbricas).